

ADVOCATE™

TD-4223 A/B

**SISTEMA DE
MONITOREO DE GLUCOSA**





MANUAL DEL USUARIO

331-4224200-001
Versión 1.0 Noviembre 2006

Estimado Usuario del Sistema ADVOCATE TD-4223 A/B :

Usted ha escogido uno de los mejores sistemas de monitoreo de glucosa en sangre disponibles. Este manual tiene información importante que usted debe saber acerca del sistema. Por favor léalo cuidadosamente.

La mejor característica de este sistema es la función de altavoz (con el símbolo de audio  en el medidor), el cual es una ayuda acústica para los usuarios, especialmente para aquellos con incapacidad visual. Por favor note que esta función es opcional. Si el medidor no tiene , no provee la función de altavoz.

Otra característica única es el código interno establecido. No solamente simplifica la prueba de glucosa, sino que le provee a usted y su doctor resultados más precisos y exactos.

Este sistema está diseñado para ser utilizado externamente (diagnóstico in vitro), debe ser utilizado solamente para medir la glucosa (azúcar) y solamente en sangre fresca capilar. Este sistema puede ser usado en hogares o clínicas. No debe ser utilizado para diagnosticar diabetes o para pruebas en recién nacidos.

NOTA

Antes de utilizar cualquier producto para medir su glucosa en sangre, lea todas las instrucciones y practique la prueba. Realice todas las pruebas de calidad sugeridas y consulte con su médico. Estas recomendaciones se aplican a todos los sistemas de monitoreo de glucosa y se encuentran respaldadas por la sección de educación de diabetes de la Asociación de Diabetes del Canadá.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD LEER ESTO ANTES DE UTILIZAR

Siempre se deben seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad:

1. Es necesario tener supervisión cerca cuando el dispositivo sea utilizado en, con o cerca de niños, enfermos mentales o inválidos.
2. Utilice el dispositivo solamente para propósitos descritos en este manual.
3. No utilice tiras y solución de control las cuales no sean suplidas por el fabricante.
4. No utilizar el dispositivo si no está trabajando apropiadamente, o si ha sufrido algún daño.
5. No utilizar el dispositivo cerca de teléfono portátil u horno de microondas, esto puede causar resultados incorrectos.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

TABLA DE CONTENIDO

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	1
INFORMACION IMPORTANTE	4
LUGARES ALTERNATIVOS DE PRUEBA	6
INTRODUCCION AL SISTEMA	8
Intención de Uso	8
Principios de la Medida	8
Contenido del Sistema	9
Apariencia y Funcionamiento del Medidor	10
Segmentos de la Pantalla	11
Función de Voz	12
Apariencia de las Tiras Reactivas	13
PREPARACION ANTES DE USAR	14
Reemplazo de baterías	14
Ajustando el Medidor y Borrando la Memoria	16
ANTES DE LA PRUEBA	21
Revisión de la Pantalla	21
Calibración	21
Verificar el Sistema con la Solución de Control ADVOCATE	23
Información Importante de la Solución de Control	25
Realizando la Prueba con la Solución de Control	26
ANALIZANDO SU SANGRE	29
Procedimiento de la Prueba	30
Resultados de Pruebas Esperados	36

COMPARANDO LOS RESULTADOS DEL MEDIDOR Y EL LABORATORIO	37
UTILIZANDO LA MEMORIA DEL MEDIDOR	39
Ver los Resultados en el Medidor	39
Ver los Resultados en su Computadora Personal	43
CUIDANDO DE SU MEDIDOR Y TIRAS REACTIVAS	45
Limpieza	45
Almacenamiento	45
GUIA PARA RESOLVER PROBLEMAS	48
Indicador de Resultado	49
Mensajes de Error	50
Problemas en la Operacion	51
ESPECIFICACIONES	53
INFORMACION DE SIMBOLOS	54
GARANTIA/AYUDA AL CONSUMIDOR	55

● INFORMACIÓN IMPORTANTE

- ▶ La deshidratación severa y excesiva pérdida de agua puede causar resultados bajos falsos. Si usted cree que se encuentra sufriendo de deshidratación severa, consulte a su médico inmediatamente.
- ▶ Resultados menores a 60 mg/dl¹(3.3 mmol/L) significan baja glucosa en sangre (hipoglicemia). Resultados mayores a 240 mg/dl²(13.3 mmol/L) significan alta glucosa en sangre (hiperglicemia). Si usted obtiene resultados menores a 60 mg/dl o mayores a 240 mg/dl y no tiene síntomas, primero realice la prueba nuevamente. Si usted tiene síntomas o continua obteniendo resultados menores a 60 mg/dl o sobre 240 mg/dl, siga las recomendaciones de tratamiento de su médico.
- ▶ Aplique solamente muestra de sangre capilar al canal absorbente. La aplicación de otras sustancias al canal absorbente causa resultados incorrectos.
- ▶ Si usted está experimentando síntomas que no son consistentes con los resultados de su prueba de glucosa y usted ha seguido todas las instrucciones descritas en este manual, llame a su médico.
- ▶ Un conteo de glóbulos rojos (hematocrito) muy alto (sobre 60%) o muy bajo (bajo 20%) puede producir resultados errados.

- ▶ Lo siguiente NO AFECTARA los resultados triglicéridos elevados en sangre, sustancias como ácido úrico y ácido ascórbico, en niveles normales o acetaminofen, dopa, methyldopa, L-dopa y tolbutamida en concentraciones normales en la sangre, no afectan significativamente los resultados de la prueba.
- ▶ Este medidor puede ser utilizado en altitudes de hasta 10,742 pies (3,275 m) sin afectar los resultados de la prueba.

*1. Kahn, R., and Weir, G,: Joslin's Diabetes Mellitus, 13th ed. Philadelphia: Lea and Febiger (1994), 489.

*2 Krall, L.P. and Beaser, R.S. Joslin Diabetes Manual. Philadelphia: Lea and Febiger (1989), 261-263.

● LUGARES ALTERNATIVOS DE PRUEBA (LAP)

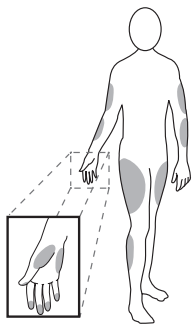
Importante: Hay limitaciones para hacer la LAP. Favor de consultar a su médico antes de hacer el LAP.

¿Qué es LAP?

El lugar alternativo de prueba (**LAP**) significa que las personas utilizan partes del cuerpo, aparte de la punta del dedo, para revisar sus niveles de glucosa. Este sistema le permite hacer la prueba en la palma de la mano, el antebrazo, brazo, pantorrilla o el muslo con resultados equivalentes a la prueba de la punta de los dedos.

¿Cuál es la ventaja?

En la punta de los dedos puede sentir mayor dolor ya que están cubiertos de terminación nerviosa (receptores). En otras áreas del cuerpo la terminación nerviosa no está muy condensada, y sentirá menos dolor que en la punta de los dedos.



¿Cuándo utilizar el LAP?

La comida, medicamentos, enfermedad, tensión y los ejercicios pueden afectar los niveles de glucosa en la sangre. La sangre capilar de la punta de los dedos refleja estos cambios más rápido que la sangre capilar en otras partes del cuerpo. Por tanto, cuando haga la prueba de sangre durante o inmediatamente después de la comida, ejercicios físicos o cualquier otro evento, **tome la muestra de sangre solamente del dedo.**

Le recomendamos realizar el LAP SOLO en los siguientes intervalos:

- ▶ Antes de una comida o en ayuna (más de 2 horas desde la última comida).
- ▶ Dos horas o más después de la insulina.
- ▶ Dos horas o más después de ejercitarse.

NO usar LAP si:

- ▶ Si usted cree que su glucosa está baja.
- ▶ Si usted piensa que tiene hipoglicemia.
- ▶ Si los resultados de su LAP no son iguales a como usted se siente.
- ▶ Usted está haciendo la prueba para hiperglicemia
- ▶ Los resultados rutinarios de la glucosa fluctúan con frecuencia.
- ▶ Si está embarazada

¿Cómo incrementar la precisión?

Estimular la perfusión de la sangre frotando el área de punción antes de la extracción de la sangre tiene una influencia significativa en el valor de glucosa obtenida. La sangre de un área sin frotar exhibe una concentración de glucosa diferente a la del dedo. Cuando el área de punción ha sido frotada antes de la extracción de la sangre, la diferencia es significativamente reducida.

Si usted desea obtener sangre de otras áreas del cuerpo que no sea el dedo, reemplace la tapa del dispositivo de punción por la tapa transparente. La tapa transparente para el LAP es opcional, favor contactar a su servicio al cliente local.

- ▶ **Nota: Sugerimos que antes de tomar la muestra de sangre frote el área de punción alrededor de 20 segundos antes de la punción.**

● INTRODUCCION AL SISTEMA

■ INTENCION DE USO

Este sistema está diseñado para ser utilizado externamente (diagnóstico in vitro), debe ser utilizado solamente para medir la glucosa (azúcar) y solamente en sangre fresca capilar. Este sistema puede ser usado en hogares o clínicas. No debe ser utilizado para diagnosticar diabetes o para pruebas en recién nacidos.

■ PRINCIPIOS DE LA MEDIDA

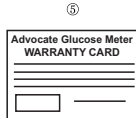
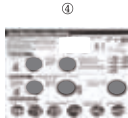
La prueba está basada en la medida de fluido eléctrico generado por la reacción de glucosa con el agente reactivo de la tira. El medidor mide el fluido y muestra el nivel correspondiente de la glucosa en la sangre. La fuerza del fluido producido por la reacción depende de la cantidad de glucosa en la muestra de sangre.

■ Contenido del Sistema

Este sistema consiste de 3 productos principales: el medidor, tiras reactivas y la solución de control. Estos productos han sido diseñados, analizados y probados que funcionan juntos como un sistema que genera resultados de pruebas de glucosa certeros. Utilice solamente las tiras reactivas ADVOCATE™ y la solución de control ADVOCATE™ con este medidor.

Su sistema incluye:

1. Un medidor
2. Manual del Usuario
3. Estuche Deportivo
4. Guía rápida de referencia
5. Carta de Garantía



NOTA

Revise su sistema para asegurarse que exista el sello de seguridad exterior de la caja o que no se encuentre roto. Si alguna de estas dos opciones ha ocurrido, por favor devuelva su sistema al lugar de compra.

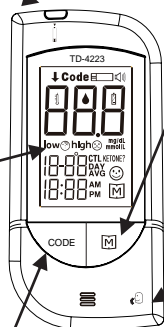
■ Apariencia y Funcionamiento del Medidor

RANURA DE PRUEBA

Lugar donde se inserta la tira reactiva para la prueba. El medidor se enciende automáticamente cuando se inserta la tira.

PANTALLA

Los resultados de la prueba aparecerán aquí. La pantalla lo guiará a través de la prueba utilizando símbolos y mensajes simples.



BOTON PRINCIPAL (M)

Se encuentra en la parte delantera del medidor con una (M) sobre él y es utilizado para ajustar, introducir el código de memoria, cambiar la fecha y hora, borrar la memoria y para encender o apagar el medidor.

SÍMBOLO DE VOZ

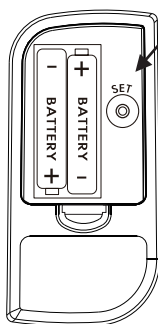
Indica que el medidor contiene la función de voz.

BOTON CODE

Se encuentra localizado en la parte delantera del dispositivo y sirve para codificar el medidor con el código.

BOTON SET

Está localizado en el compartimiento de la batería. Se utiliza para ajustar el medidor.



PUERTO DE DATA

Se encuentra al lado, se utiliza para conectar el cable de transferencia.

■ Segmentos de Pantalla

Símbolo de la Tira Reactiva

Aparece cuando se enciende el medidor.

Símbolo de Gota de Sangre

Aparece cuando el medidor está listo para que se coloque la sangre en la tira reactiva.

Código

Aparece con el número del código en uso.

Símbolo de temperatura

Aparece con la temperatura del ambiente.

Fecha

Hora

Símbolo CTL

Aparece cuando se realiza la prueba con la solución de control. Este resultado no será guardado en la memoria.

Día Promedio

Indica que el resultado de la prueba mostrado es un promedio.

Símbolo de Memoria

Aparece cuando usted revisa la memoria.

Símbolo de Audio

Indica que la función de altavoz está encendido/apagado.

Área De Resultados de la Prueba

Los resultados de la prueba aparecerán aquí (un punto decimal aparece cuando la unidad de medida se encuentra en mili moles por litro).

Símbolo de Batería Baja

Aparece cuando es tiempo de cambiar las baterías.

Símbolo de cara (alto/bajo)

Ambos son para indicar los resultados. Aparecen con los resultados cuando éstos exceden los rangos de referencia.

Unidades de Medida

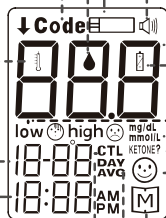
Dependiendo de la configuración del dispositivo, ya sea en mmol/L o en mg/dL, aparecerá con los resultados de la prueba.

Advertencia de Cetonas (ketone)


Cuando su prueba de glucosa en sangre se encuentra sobre 13.3 mmol/L (240 mg/dL), este símbolo aparecerá con un "?" en la pantalla.

Cara Feliz

Aparece cuando el resultado de la prueba es normal.



■ FUNCION DE VOZ

Cuando el símbolo de voz  está en el medidor significa que provee la función de voz. Habla paso por paso y lo conduce a través de la prueba de glucosa. La siguiente tabla le indica cuándo y qué le dice el medidor.

¿Cuándo el medidor habla?	¿Qué dice el medidor?
Cuando se enciende el medidor	Se oye una música de bienvenida. Gracias por usar este producto. Por favor relájese mientras se le toma la medición.
Cuando detecta la temperatura del ambiente.	La temperatura del ambiente es (número) grados Celsius / Fahrenheit.
Cuando la temperatura del cuarto está fuera de los rangos de operación.	Temperatura del ambiente fuera de rango, no se puede medir.
Después de insertar una tira reactiva y completar la selección del código.	El número de código es (número).
Cuando el medidor está listo para la prueba (el símbolo “▲” aparece en la pantalla).	Por favor aplique sangre en la tirilla.
Cuando la prueba está completada.	La glucosa en la sangre es (número) miligramos por decilitro/mili moles por litro.
Cuando los resultados están fuera de los parámetros de medida, los cuales son 20-600mg/dL.	La glucosa en la sangre está fuera de los rangos, no se puede medir.
Cuando el medidor se apaga.	Se escucha una música final.

■ Apariencia de las Tiras Reactivas

Su sistema mide la cantidad de azúcar (glucosa) en la sangre. La sangre es aplicada en el canal absorbente de la tira reactiva y es automáticamente llevada a la célula reactiva donde la acción ocurre.

La tira reactiva consiste de las siguientes partes:

BARRAS DE CONTACTO

Inserte este lado en el medidor. Empújelo firmemente hasta que no entre más.

LUGAR DE MANEJO DE LA TIRA

Maneje la tira de este lugar para introducirla en la ranura de prueba.

VENTANA DE CONFIRMACION

Lugar en donde confirmará que se ha aplicado suficiente sangre en el canal absorbente de la tira.

CANAL ABSORBENTE

lugar donde debe aplicarse la gota de sangre. La sangre será absorbida




Vea páginas 29 - 35, Analizando su Sangre, para instrucciones completas.

● PREPARACION ANTES DE USAR


■ Reemplazo de baterías

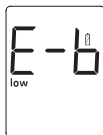
Su medidor viene con dos baterías AAA 1.5V alcalinas.

El medidor le alertará cuando la energía está baja mostrando dos diferentes mensajes:

1. El símbolo  aparece junto con otro mensaje: el medidor es funcional y los resultados continúan precisos, pero es tiempo de reemplazar las baterías.



2. El símbolo  aparece junto con el símbolo de E-b y la palabra "low": las baterías no proveen suficiente energía para la prueba. Debe reemplazar las baterías inmediatamente.

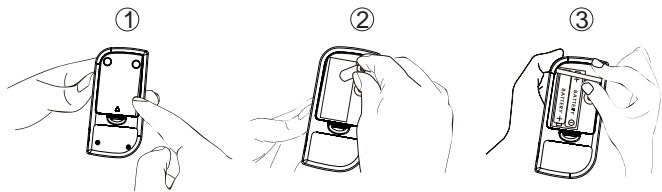


NOTA

- ▶ Reemplazar las baterías no afecta la memoria del medidor (los resultados de la prueba previamente almacenados en la memoria). La fecha y la hora deben ajustarse nuevamente.
- ▶ Las baterías liberan químicos cuando no se utilizan por un largo tiempo. Remueva las baterías sino va a utilizar el dispositivo por largo tiempo (ej. 3 meses o más).

Para reemplazar las baterías asegúrese que el medidor esté apagado.

1. Presione el borde de la cubierta de la batería y levántela para removerla.
2. Remueva las baterías viejas y reemplace por dos baterías AAA 1.5V alcalinas.
3. Cierre la cubierta de la batería. Si las baterías están correctas escuchará un pito.



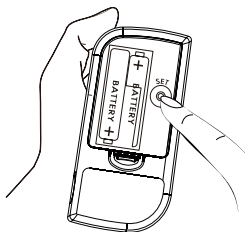
ADVERTENCIA

Todas las baterías pequeñas, deben mantenerse fuera del alcance de niños pequeños que se echan cosas a la boca. Si se traga, vea a un doctor enseguida para ayuda.

■ AJUSTANDO EL MEDIDOR Y BORRANDO LA MEMORIA

Su medidor viene con la hora, día, unidades de medidas, temperatura y función para seleccionar el audio. Si usted reemplaza las baterías, necesitará saber como modificar su sistema.

Comience con el medidor apagado. Luego presione el botón SET localizado en el compartimiento de la batería. El medidor está ahora en el modo de ajuste. Puede comenzar a ajustar su medidor.



Paso 1- Ajustar el Año

El año aparece primero con los números intermitente. Presione y libere el botón principal (M) para avanzar un año. Para moverse rápidamente mantenga presionado el botón principal (M). Con el año correcto en la pantalla presione el botón Set y el mes aparecerá intermitente en la pantalla.



Paso 2- Ajustar el Mes

Presione y libere el botón principal (M) para avanzar un mes. Para moverse rápidamente mantenga presionado el botón principal (M). Con el mes correcto en la pantalla presione el botón Set y el día aparecerá intermitente en la pantalla.



Paso 3-Ajustar el Día

Presione y libere el botón principal (M) para avanzar un día. Para moverse rápidamente mantenga presionado el botón principal(M). Con el día correcto en la pantalla presione el botón SET y la hora aparecerá intermitente en la pantalla.



Paso 4- Ajustar la Hora

Presione y libere el botón principal (M) para avanzar una hora. Para moverse rápidamente mantenga presionado el botón principal (M). Con la hora correcta en la pantalla presione el botón SET y los minutos aparecerán intermitente en la pantalla.



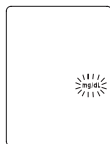
Paso 5- Ajustar los Minutos

Presione y libere el botón principal (M) para avanzar un minuto. Para moverse rápidamente mantenga presionado el botón principal (M). Con el minuto correcto en la pantalla presione el botón de SET y la unidad de medida aparecerá intermitente en la pantalla.




Paso 6 – Seleccionar mmol/L o mg/dL

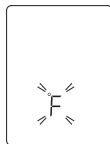
Presione y libere el botón principal (M) para seleccionar la unidad de medida que va a utilizar. Presione el botón de SET y la unidad de temperatura aparecerá intermitente en la pantalla.



La unidad de miligramos por decilitro es estándar en los Estados Unidos. La unidad de mili moles por litro es estándar en Canadá.

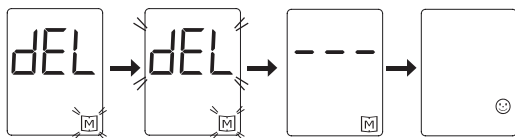
Paso 7 – Seleccionar °C o °F


Presionar y liberar el botón principal (M) hasta que la unidad de temperatura que va a utilizar aparezca en la pantalla. Presione el botón de SET y aparecerá “dEL” en la pantalla con el símbolo  intermitente.



Paso 8 – Borrar la memoria

Cuando “dEL” y el símbolo “M” intermitente aparecerán en la pantalla, si usted no desea borrar la memoria presione el botón de Set nuevamente para omitir este paso. Si desea borrar TODO lo que está en la memoria presione el botón M, dEL y “M” aparecerán intermitentes. Presione el botón principal (M) nuevamente para borrar toda la memoria. “----” y “M” aparecerán en el sistema seguido de una “☺” la cual indica que toda la memoria ha sido borrada.




Si su sistema tiene un símbolo de voz  favor de presionar el botón Set y proceder al próximo paso. Sino usted ha completado el proceso. Presionar el botón Set para apagar el medidor. “OFF” aparecerá en la pantalla antes de apagar.



NOTA

- ▶ La fecha, día, unidad de medida y la unidad de temperatura pueden ser ajustadas en el modo de ajuste. Por tanto, cuando usted realice la prueba de glucosa no le será posible hacer cambios.
- ▶ Su medidor muestra un promedio de 7, 14, 21, 28, 60 y 90 días los cuales puede acceder de la memoria del medidor. Estos promedios son calculados de los resultados obtenidos durante los 7, 14, 21, 28, 60 y 90 días precedentes al día corriente y la hora ajustada. Cuando la fecha y hora son cambiadas los 7, 14, 21, 28, 60 y 90 días promedio cambiarán.
- ▶ Mientras el medidor esté en el modo de ajuste, si ningún botón ha sido presionado el medidor se apagará automáticamente en 3 minutos.


Paso 9 – Seleccionar Función de Voz

En la pantalla del sistema aparecerá VOL,  y un número intermitente. Presione el botón M para seleccionar el volumen del audio del 0 al 7. Luego presione el botón Set para proceder al próximo paso.



El número 0 indica que la función de audio está apagado, donde “” no se muestra en la pantalla durante la prueba. Los números del 1 al 7 indican que el volumen del audio desde el más bajo al más alto, donde “” se muestra en la pantalla durante la prueba.

Paso 10- Seleccionar lenguaje.

L1/L2 y el “” aparecerán en la pantalla. Presione el botón M para seleccionar el lenguaje. Puede seleccionar dos lenguajes.




La programación ha sido completada. Presionar el botón Set para apagar el medidor. “OFF” aparecerá en la pantalla antes de apagar.

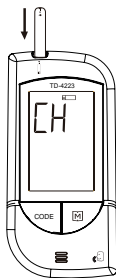


¡Felicidades! ¡Usted ha terminado con la programación!

● ANTES DE LA PRUEBA

■ Revisión de la Pantalla

Cada vez que inserte una tira reactiva en el medidor, aparecerá en la pantalla "CH" y . Esto indica que el sistema está realizando varias auto evaluaciones.



■ Calibración

Cuando utiliza el sistema por primera vez, o antes de utilizar un nuevo envase de tiras reactivas usted necesita calibrar, lo cual puede realizarse fácilmente seleccionando el código correcto del medidor. Es importante que el código que aparece en la pantalla sea el mismo del envase de las tiras reactivas antes de proceder. **Solo realice la prueba de glucosa cuando los códigos sean iguales, para obtener resultados precisos.**

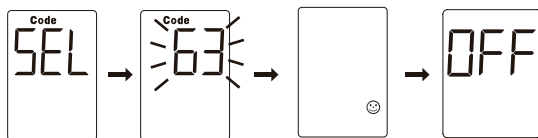
La calibración puede realizarse presionando el botón CODE cuando: A) el medidor está apagado, o B) el medidor tiene una tira reactiva insertada. Favor de calibrar el medidor de acuerdo con los siguientes pasos:

PRECAUCION

Si el código que aparece en pantalla no coincide con el del envase de las tiras reactivas, los resultados de la prueba podrían no ser precisos.


A) Calibrar cuando el medidor está apagado.

Presione el botón CODE. La palabra “CODE” y el símbolo de “SEL” aparecerán en la pantalla. Luego el número del código aparecerá intermitente. Presione y libere el botón CODE para avanzar un número. Para moverse rápidamente, mantenga presionado el botón CODE. Con el número del código correcto en la pantalla presione el botón principal (M). Aparecerá el símbolo 😊 la cual indica que la calibración ha sido completada. En su sistema aparecerá la palabra OFF y se apagará automáticamente.




B) Calibrar cuando el medidor tiene una tira reactiva insertada

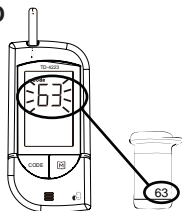
PASO 1 – INSERTAR LA TIRA REACTIVA

Comience con el medidor apagado. Inserte una tira reactiva en la ranura de análisis. Aparecerá “CH” y , luego la temperatura del ambiente y finalmente el número de código.




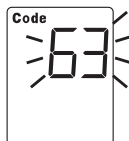
PASO 2 – IGUALAR EL NUMERO DEL CODIGO

Compare el número intermitente con el código que aparece en el envase de las tiras reactivas. Si los dos números parecen, presione el botón principal (M) o espere 5 segundos para mantener el código actual. Luego aparecerán en la pantalla fecha, hora y “” intermitente, indicando que usted puede comenzar la prueba. Si los códigos no son iguales continúe con el



PASO 3- SELECCIONAR EL CODIGO CORRECTO

Mientras el número del código esté intermitente, presione y libere el botón CODE para avanzar un número. Cuando el código correcto aparezca en la pantalla presione el botón principal (M) o espere 5 segundos para ajustar el nuevo código. Luego aparecerán en la pantalla fecha, hora y “” intermitente. Usted puede comenzar la prueba.



Si usted desea apagar el medidor remueva la tira reactiva, “OFF” se mostrará en la pantalla antes de apagar o espere 3 minutos para que su sistema apague automáticamente.

■ Verificar el sistema con la solución de control Advocate

Las soluciones de control ADVOCATE™ contienen una cantidad conocida de glucosa que reacciona con las tiras reactivas. Comparando los resultados de la prueba de control con el rango de resultados que aparecen en el envase de las tiras reactivas, puede verificar si el medidor y las tiras reactivas están trabajando juntos como un sistema y que usted está

realizando la prueba correctamente. Es muy importante que realice esta sencilla prueba rutinariamente para asegurarse que obtendrá resultados precisos.

¿Qué tan seguido se debe realizar la prueba de la solución de control?

- ▶ Antes de utilizar el medidor para examinar su sangre por primera vez, practique el procedimiento utilizando la solución de control. Cuando usted pueda realizar 3 pruebas seguidas y las mismas se encuentran en el mismo rango esperado, usted está listo para realizar la prueba de sangre.
- ▶ Para una revisión rutinaria del medidor y las tiras reactivas realice una prueba simple para cada nivel de solución de control suplido, al menos una vez a la semana.

¿Cuándo debe realizarse la prueba de solución de control?

- ▶ Cuando usted obtiene su medidor por primera vez.
- ▶ Cuando empiece a utilizar un nuevo envase de tiras reactivas.
- ▶ Cuando sospeche que el medidor o las tiras reactivas no estén funcionando correctamente.
- ▶ Cuando los resultados de su prueba de glucosa no sean consistentes con como se siente o cuando usted piense que los resultados no son precisos.
- ▶ Cuando sus tiras reactivas estén expuestas a condiciones extremas del medio ambiente.
- ▶ Cuando desee correr una prueba de práctica.
- ▶ Si usted dejó caer el medidor.

■ Información Importante de la Solución de Control

- ▶ Utilice sólo solución de control Advocate™ .
- ▶ Verifique la fecha expiración en el envase de la solución de control. No utilizar si están expiradas.
- ▶ La solución de control, el medidor y las tiras reactivas deben estar en un cuarto con temperatura de (20-25°C/68-77°F) antes de la prueba.
- ▶ Agitar bien el envase, desechar la primera gota de la solución de control y limpiar la punta del dispensador para asegurar una buena muestra y resultados correctos.
- ▶ Utilice sólo por 90 días después de abrir por primera vez. Escriba el día de desecho (día en que se abrió más 90 días) en el envase de la solución de control. Desechar después de 90 días.
- ▶ Guarde la solución de control bien cerrada a temperaturas bajo los 86°F (30°C). No refrigerar.


NOTA

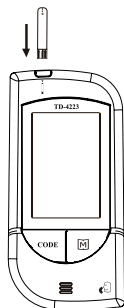
El rango impreso en el envase de las tiras reactivas Advocate es sólo para la solución de control. Es usado para probar la ejecución del medidor y las tiras reactivas. No es el rango recomendado para su glucosa.

■ Realizando la Prueba con la Solución de Control

PASO 1 Inserte la Tira Reactiva

Inserte una tira reactiva dentro de la ranura, con las barras de contacto hacia abajo y hacia delante. El medidor se encenderá automáticamente y aparecerán en la pantalla la siguiente secuencia.

- “CH”y “ intermitente y número de código




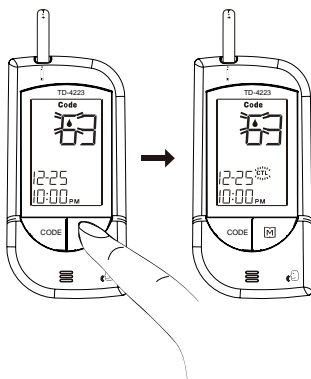
Asegúrese que el número del código en pantalla sea igual al número de código en el envase de las tiras reactivas. Si los códigos no son iguales, favor ver la sección de “Calibración” en este manual.

AVERTENCIA

- ▶ Las barras de contacto deben ser insertadas hasta el final del medidor obtendrá resultados incorrectos.
- ▶ Cada vez que realice la prueba con la solución de control, usted debe ingresar en el modo “CTL” para que los resultados de la prueba de control no sean guardados en la memoria del medidor. El no hacer esto se confundirán los resultados de la prueba de glucosa con los de la solución de control en la memoria.

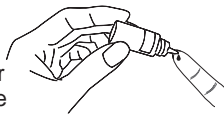
PASO 2 Presionar el Botón Principal (M)

Cuando  aparezca en la pantalla oprima el botón principal (M); aparecerá “CTL” en la pantalla. Con el símbolo “CTL” en la pantalla, el medidor no guardará los resultados de la prueba en la memoria. Si usted decide no realizar la prueba de control, el símbolo “CTL” desaparecerá cuando oprima el botón principal (M) nuevamente.



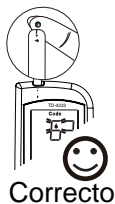
PASO 3 Obteniendo la Solución de Control

Agite bien el envase de la solución de control. Quite la tapa. Apriete el envase, descarte la primera gota y limpie la punta del envase para prevenir contaminación. Apriete nuevamente el envase para obtener otra gota y colóquela primero en la punta de su dedo.

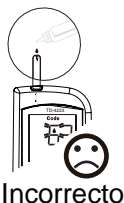


PASO 4 Aplique la Solución de Control

Mueva el dedo (con la solución de control sobre él) hasta el canal absorbente de la tira reactiva y la gota será absorbida automáticamente dentro de la tira reactiva, hasta que la ventana de confirmación este llena. El medidor comenzará a contar de manera regresiva.



Para evitar la contaminación de la solución de control con el contenido de la tira reactiva, usted primero debe colocar una gota de la solución de control sobre una superficie limpia o en la punta de su dedo. Luego lleve la tira reactiva hacia la gota de solución.



PASO 5 Lea y Compare los Resultados

El medidor contará de manera regresiva y aparecerá el resultado de la prueba de control. Compare el resultado con el rango impreso en el envase de las tiras reactivas. El resultado debe encontrarse dentro de ese rango.



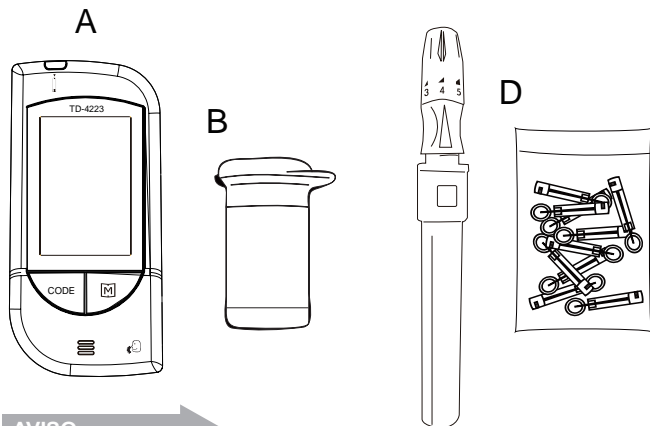
Resultados Fuera de Rango

Si los resultados de la prueba están fuera del rango impreso en el envase de las tiras reactivas, verifique en la sección de “Problemas de Operación” en la guía de diagnóstico de problemas y repita la prueba. Si continúa fuera de los rangos, significa que su sistema no está trabajando apropiadamente.

● ANALIZANDO SU SANGRE

Asegúrese de leer cuidadosamente esta sección y la información dentro de la caja de tiras reactivas antes de la prueba. Asegúrese de tener todos los artículos necesarios en la prueba:

- A. Medidor
- B. Tira reactiva
- C. Dispositivo de punción
- D. Lanceta estéril



AVISO

Para reducir las probabilidades de infección:

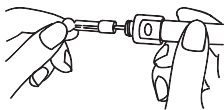
- ▶ Nunca comparta lancetas o el dispositivo de punción con ninguna persona.
- ▶ Siempre utilice una nueva lanceta estéril. Las lancetas son para utilizarse una sola vez.
- ▶ Evite loción de manos, aceite, sucio en las lancetas y el dispositivo punción.

■ Procedimiento de la Prueba

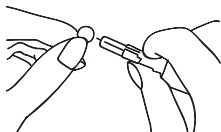
Primero, lave y seque sus manos antes de comenzar.

PASO 1 Ajustar el Dispositivo de Punción

Desenrosque la tapa del dispositivo de punción. Inserte una lanceta dentro del agarre de lanceta y empújela firmemente hacia abajo hasta que éste entre completamente.

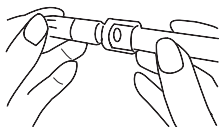


Gire el disco protector de la lanceta hasta separarla de ésta.

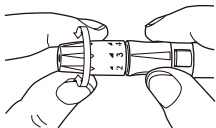


Coloque la tapa del dispositivo de punción. De vuelta a la tapa hasta que esté ajustado, pero no muy fuerte.

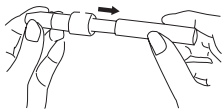
La punta ajustable ofrece 5 niveles de penetración en la piel. Gire la punta ajustable en cualquier dirección hasta que el número se alinee con la flecha:



- 1-2 para piel suave o fina
- 3 para piel moderada
- 4-5 para piel gruesa o callosa

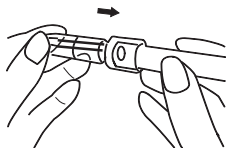


Deslice el control de expulsión hacia atrás hasta que haga clic. Si no hace clic, el dispositivo debe estar atorado al insertar la lanceta.



► Sangre de otras áreas

La tapa transparente hace más fácil el obtener una gota de sangre para el LAP. Cuando usted desee obtener sangre de otras áreas que no sean los dedos, reemplace la tapa del dispositivo de punción por la tapa transparente. Gire la tapa transparente hasta a que esté ajustada, pero no apretada, luego deslice el control de expulsión hacia atrás hasta que haga clic.




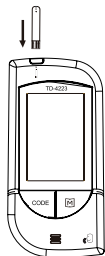
Nota: La tapa transparente es un accesorio opcional, favor de contactar a su servicio al cliente local.

Ahora el dispositivo de punción está listo. Poner a un lado para usarse luego.

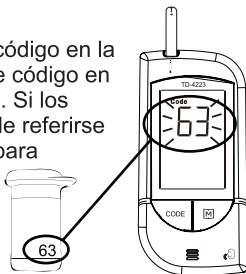
PASO 2 Inserte la Tira Reactiva

Inserte una tira reactiva dentro de la ranura, las barras de contacto hacia abajo y hacia delante. El medidor se encenderá automáticamente y aparecerá en la pantalla la siguiente secuencia.

- “CH” y “ intermitente y número de código



Asegúrese que el número del código en la pantalla sea igual al número de código en el envase de las tiras reactivas. Si los códigos no son iguales, favor de referirse a la sección de “**Calibración**” para proceder con la codificación.

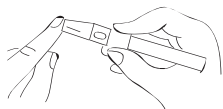


PASO 3 Obtener una Gota de Sangre

Seleccionar el área de punción ya sea en el dedo u otra parte del cuerpo (LAP). Limpie el área de punción con un algodón que tenga 70% de alcohol y deje secar.

► En la Punta del Dedo

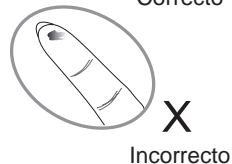
Sujete el dispositivo de punción firmemente sobre el área de su dedo. Presione y libere el botón. Usted escuchará un clic, indicando que la punción ha sido completada.



► Otras áreas que no sean la punta del dedo

Favor de referirse a la sección de “Acerca de LAP” para áreas de punción.

Después de la punción, descarte la primera gota de sangre y límpiela con un algodón o pañuelo de papel. Luego suavemente apriete el área de punción para obtener sangre. **Esté pendiente de no correr la muestra de sangre.**



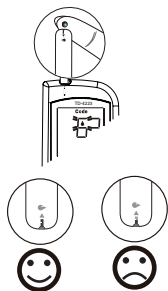
El volumen de la muestra de sangre debe de ser por lo menos 0.7ml (* tamaño actual).

NOTA

- Elija un punto diferente cada vez que se haga la prueba. Repetir las punciones en el mismo lugar puede causar dolor muscular y callosidad.
- Antes de decidir hacer el LAP, favor de consultar con su médico.
- Ya que su primera gota de sangre usualmente contiene tejidos y suero, el cual puede afectar los resultados de la prueba, es recomendable descartarla.

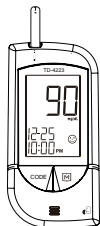
PASO 4 Aplicar la Muestra de Sangre a la Tira Reactiva

Cuando “●” aparezca intermitente en la pantalla, aplique la gota de sangre en la parte absorbente del canal de la tira reactiva hasta que la ventana de confirmación esté completamente cubierta. El medidor automáticamente iniciará la cuenta regresiva.



PASO 5 Resultados Precisos Aparecerán en 7 Segundos

Los resultados de su prueba de glucosa en sangre aparecerán luego de que el medidor cuente hasta 0. Los resultados de la prueba son automáticamente guardados en la memoria del medidor.



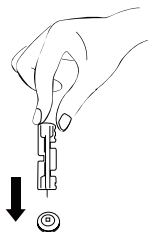
NOTA

- ▶ No empuje su dedo (con sangre en él) contra la tira reactiva o trate de aplicar una muestra que se haya corrido en la tira reactiva.
- ▶ Si usted no aplica la muestra de sangre a la tira reactiva antes de 3 minutos, el medidor se apagará automáticamente. Usted debe remover la tira reactiva y volver a insertarla para comenzar el proceso de la prueba.
- ▶ La sangre debe llenar completamente la ventana de confirmación antes que el medidor inicie el conteo regresivo. Si usted ve que la ventana de confirmación no está llena con la sangre cuando el medidor comience a contar, NUNCA trate de añadir más sangre a la tira reactiva. Descarte la tira reactiva e inserte una nueva.
- ▶ Si usted tiene problemas en llenar la tira reactiva, favor de comunicarse con servicio al cliente para ayuda.

PASO 6 Remueva la lanceta

Siempre tenga precaución al remover la lanceta

Saque la lanceta cuidadosamente. Ponga el disco en una superficie dura y empuje la punta expuesta en el disco protector.



AVISO



Las lancetas usadas y las tiras reactivas son potencialmente de riesgo biológico. Favor de desechar cuidadosamente de acuerdo a las regulaciones de su localidad

■ Resultado de Prueba Esperados

El monitoreo de la glucosa tiene un rol importante en el control de la diabetes. Un estudio a largo plazo demostró que el **mantener los niveles de glucosa lo más cercanos a lo normal**, puede reducir el riesgo de las complicaciones de la diabetes hasta en un 60%.^{*3}

Los resultados que obtienen del sistema Advocate™ TD-4223A/B pueden ayudarlo a usted y a su médico a monitorear y ajustar su plan de tratamiento para lograr un mejor control de su diabetes.

Hora del Día	Rango de glucosa para personas que no tienen diabetes (mg/dL)/(mmol/L)	Su objetivo en el Rango (mg/dL)/(mmol/L)
Antes del desayuno	(70~105) / (3.9~5.8)(mg/dL)/(mmol/L)
Antes del almuerzo o cena	(70 ~ 110)/ (3.9~6.1)(mg/dL)/(mmol/L)
1 hora después de la comida	Menos de(160)/(8.9)(mg/dL)/(mmol/L)
2 horas después de la comida	Menos de(120)/(6.7)(mg/dL)/(mmol/L)
Entre las 2 y 4 AM	Mayor de (70)/(3.9)(mg/dL)/(mmol/L)

Fuente: Krall, L.P., and Beaser, R.S : Joslin Diabetes Manual. Philadelphia: Lea and Febiger (1989), 138

^{*3}: American Diabetes Association position statement on the Diabetes Control and Complications Trial (1993).

● **COMPARANDO LOS RESULTADOS DEL MEDIDOR Y EL LABORATORIO**

Ambos resultados, los de su medidor y el laboratorio son expresados en unidades equivalentes de plasma. Sin embargo, el resultado obtenido de su medidor puede diferir de alguna manera de sus resultados de laboratorio debido a variaciones normales. Los resultados del medidor pueden afectarse por factores y condiciones que no afectan los resultados del laboratorio de la misma forma. (Vea la información en el paquete de las tiras reactivas para exactitud típica y precisión de datos, e información importante de las limitaciones). Para una comparación exacta entre los resultados del laboratorio y el medidor, siga las indicaciones a continuación.

Antes de ir al laboratorio:

- ▶ Realice una prueba de la solución de control para asegurarse que el medidor está trabajando apropiadamente.
- ▶ Es mejor estar en ayuno al menos ocho horas antes de hacer las comparaciones.
- ▶ Lleve su medidor con usted al laboratorio.

Mientras esté en el laboratorio:

- ▶ Asegúrese que las muestras para ambas pruebas (el medidor y el laboratorio) sean tomadas y analizadas con un máximo de diferencia de 15 minutos entre cada uno.
- ▶ Lave sus manos antes de obtener la muestra de sangre.
- ▶ Nunca utilice su medidor con la sangre que ha sido recolectada en tubos de prueba de tapa gris.
- ▶ Use sólo sangre fresca capilar.

Usted puede continuar obteniendo variaciones de los resultados porque los niveles de glucosa en la sangre pueden cambiar significativamente en periodos cortos, especialmente si usted recientemente comió, se ejercitó, tomó medicamentos o está en tensión*¹. En adición, si usted ha comido recientemente, el nivel de glucosa en la sangre del dedo puede ser más de 70mg/dL (3.9 mmol/L), mayor que la sangre extraída de la vena (muestra de sangre venosa) usada para la prueba de laboratorio*².

Por tanto, es mejor ayunar ocho horas antes de hacer las pruebas de comparación. Factores como la cantidad de células rojas en la sangre (hematocrito alto o bajo) o la pérdida de fluido del cuerpo (deshidratación) también causan resultados diferentes entre el medidor y los resultados del laboratorio.

References

- *¹ Surwit, R.S., and Feinglos, M.N.: Diabetes Forecast(1988), April, 49-51
- *² Sacks, D.B.: "Carbohydrates. "Burtis, C.A.,and Ashwood, E.R.(ed.), Tietz Textbook of Clinical Chemistry. Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

● UTILIZANDO LA MEMORIA DEL MEDIDOR

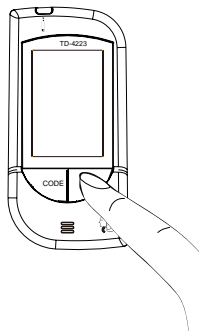
■ Ver los Resultados en el Medidor

Su medidor guarda los 450 resultados de las pruebas más recientes con fecha y hora. También provee un promedio de 7, 14, 21, 28, 60 y 90 días de los resultados de las pruebas.

Usted puede revisar estos resultados en la memoria mediante los siguientes pasos.

PASO 1 Entrar al Modo de Memoria

Con el medidor apagado, presione dos veces el botón principal (M), aparecerá el promedio de 7 días, indicando que usted se encuentra en el modo de memoria. Si usted continúa presionando el botón principal (M), aparecerán los resultados de 14, 21, 28, 60 y 90 días. Usted puede revisar las últimas 450 pruebas en la memoria.



Cuando utiliza el medidor por primera vez, aparecerá “_ _ _”, lo que significa que no hay resultados en la memoria. El promedio de 7 días es calculado mediante los resultados obtenidos durante los últimos 7 días.



También indica cuantas pruebas de glucosa ha realizado dentro del periodo, ej 14 (14 pruebas en los pasados 7 días)

El promedio de 14 días es calculado mediante los resultados obtenidos durante los últimos 14 días. También indica cuántas pruebas de glucosa se han realizado en este periodo, ej. 28 (28 pruebas en los últimos 14 días).



Ocurre lo mismo con los promedios de 21, 28, 60 y 90 días

PASO 2 Resultados de Pruebas Anteriores

Luego del promedio de 90 días, los resultados más recientes serán mostrados. Oprima el botón principal (M) una vez para que el resultado más reciente aparezca. Cada vez que usted oprima y suelte el botón principal (M), el medidor volverá a mostrar hasta 450 resultados en orden. Cuando la memoria se llena, el resultado más antiguo es descartado y el más nuevo es añadido.

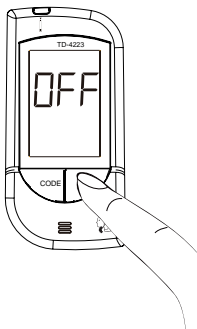


Cuando llega al último número de los resultados, aparecerá la palabra "END" y "M" en la pantalla y el medidor se apagará automáticamente.




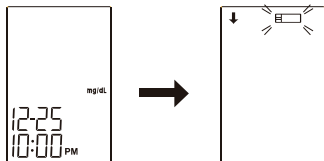
PASO 3 Salir del Modo de Memoria

Oprima el botón principal (M) durante 5 segundos para apagar el medidor.



NOTA

- ▶ Los resultados de la solución de control **NO** están almacenados en memoria (favor ir a la página 26 para información de **ADVERTENCIA**). El listado de resultados anteriores y el resultado promedio son solo para resultados de glucosa.
- ▶ Cuando presiona el botón M para obtener los resultados de la prueba el medidor mostrara primero la fecha, hora y la unidad de medida. Si usted no presiona el botón M en 1 minuto, aparecerá intermitente “” y “↓”. Mientras tanto usted puede escoger insertar una tira reactiva para comenzar la prueba de glucosa o presionar el botón M nuevamente para revisar los resultados almacenados.
- ▶ Si ningún botón es presionado en 3 minutos el medidor la palabra “OFF” y se apagará automáticamente.



■ Ver los Resultados en su Computadora Personal

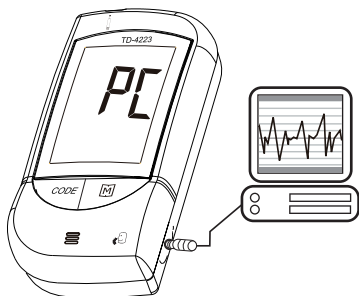
El medidor ADVOCATE™ permite transferir los resultados de las pruebas a su computadora. El Programa de Manejo de Diabetes y el cable de transferencia *(downloading cable) son necesarios antes de la instalación. Puede bajar el programa en www.dsosi.com. El cable de transferencia es opcional. Para saber más acerca del Programa de Manejo de Diabetes o como obtener el cable de transferencia por separado, puede comunicarse con servicio al cliente.

PASO 1 Instalar el Programa

Instale el Programa de Manejo de Diabetes a su computadora siguiendo las instrucciones provistas en el sitio de Internet de Advocate: www.dsosi.com

PASO 2 Conectar a la Computadora Personal

Conectar el cable de transferencia al puerto de su computadora. Con el medidor apagado conecte el cable de transferencia de data al puerto de data del medidor. Aparecerá "PC" en la pantalla indicando que el medidor está listo para transferir la data.



PASO 3 Transmitir la Data

Siga las instrucciones que le provee el programa para transmitir la data. Los resultados transmitidos incluirán la fecha y hora. Remueva el cable y el medidor se apagará automáticamente.

NOTA

Mientras el medidor esté conectado a la computadora no le será posible hacer la prueba de glucosa.

● CUIDADO DE SU MEDIDOR Y TIRAS REACTIVAS

Para evitar que el medidor y las tiras reactivas recojan sucio, polvo u otros contaminantes favor de lavarse y secarse las manos antes de usar.

■ Limpieza

Su medidor no requiere de mantenimiento especial. Como ninguna muestra de sangre o de control tiene contacto con el sistema, no necesita ningún tipo de limpieza especial. Evite contacto del medidor con tierra, polvo, sangre, solución control o agua. Guarde el medidor en su estuche de transporte luego de cada uso.

1. Para limpiar el exterior del medidor puede utilizar una toalla humedecida con agua y detergente suave, luego seque el dispositivo con una toalla suave. No sumergir el dispositivo en agua.

2. No utilizar solventes orgánicos para limpiar el medidor.

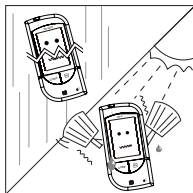
■ Almacenamiento

Almacenaje del medidor

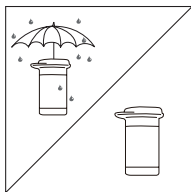


*Condición de almacenaje: bajo los 20°C~60°C , bajo el 95% humedad relativa.

*Siempre guarde o transporte el medidor en su estuche original.

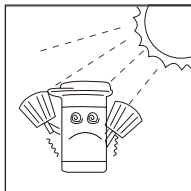


- ▶ Evite impactos fuertes o caídas.
- ▶ Evite la luz directa del sol y humedad.



Almacenamiento de Tiras

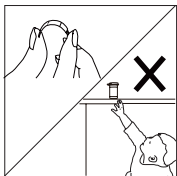
- ▶ Condición de Almacenaje: 4C-40°C (39F-104F) bajo el 85% de humedad relativa. No refrigerar.
- ▶ Almacene las tiras reactivas solamente en su envase original. No las cambie de envase.
- ▶ Guarde el paquete de tiras reactivas en un lugar fresco y seco. Mantener fuera de del calor y la luz solar directa.



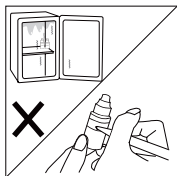
- ▶ Después de remover la tira reactiva del envase, cerrar fuerte inmediatamente.
- ▶ Tocar la tira reactiva con las manos limpias y secas.



- ▶ Use la tira reactiva inmediatamente que la saque del envase.
- ▶ Escriba el fecha de desecho (día en que se abrió más 90 días) en la etiqueta cuando lo abra por primera vez. Desechar las tiras que queden después de los 90 días de ser abiertas por primera vez.



- ▶ No doble, corte o altere la tira reactiva.
- ▶ Mantenga el envase de las tiras reactivas fuera del alcance de los niños ya que pueden ahogarse. Si es tragado, ver a un doctor de inmediato para ayuda.



Almacenamiento de la Solución de Control

- ▶ Condición de almacenaje: Guarde la solución de control fuertemente cerrada a temperaturas bajo los 30°C (86°F). No refrigerar.
- ▶ Anote la fecha de desecho (fecha en que se abrieron por primera vez más 90 días) en el envase de la solución de control. Desechar después de 90 días.







● GUIA PARA RESOLVER PROBLEMAS

A continuación encontrará un resumen de algunos mensajes y símbolos. Estos mensajes le ayudaran a identificar algunos problemas, pero no aparecerán en todos los casos cuando ocurra un problema. El uso inapropiado puede causar resultados incorrectos sin producir mensajes de error o símbolo. En el momento del problema, refiérase a la información bajo acción.







Nunca trate de desmontar el medidor, bajo ninguna circunstancia. Si usted encuentra algún mensaje de error que no esté en la lista a continuación o si usted sigue las acciones recomendadas pero el problema continúa sin resolver, favor de comunicarse con servicio al cliente para ayuda.

■ Indicador de Resultado

Símbolos especiales y mensajes aparecerán con los resultados de su prueba.


Mensaje	Qué significa
	☺ aparece cuando sus resultados están bajo los rangos 70 a 119mg/dL (3.9 and 6.6mmol/L)
	aparece low ☺ cuando sus resultados están entre 20-69mg/dL (1.1 and 3.8mmol/L). Indica que el resultado está bajo los rangos esperados.
	Lo aparece cuando el resultado está bajo el límite de medida, el cual es menos de 20mg/dL (1.1 mmol/L)
Los símbolos Lo ó ☺ indican hipoglicemia (glucosa baja). Usted debe tratar inmediatamente la hipoglicemia según recomendada por su médico.	
	high ☺ aparece cuando los resultados son igual o mayor de 120mg/dL (6.6 mmol/L). Indica que el resultado es mayor a los rangos esperados.
	KETONE? aparece junto con high ☺ cuando sus resultados son igual o mayor de 240 mg/dL (13.3 mmol/L). Esto indica que hay una posibilidad de acumulación de cetona si usted tiene diabetes Tipo1. Favor buscar ayuda médica inmediatamente.
	Hi aparece cuando sus resultados están sobre los límites de medida, los cuales son mayores de 600mg/dL (33.3 mmol/L).

■ Mensajes de Error


Mensajes	Qué significa	Acción
	<p>Aparece cuando las baterías no proveerán suficiente energía para la prueba.</p>	<p>Cambiar las baterías inmediatamente.</p>
	<p>Aparece cuando inserta una tira reactiva usada.</p>	<p>Hacer la prueba con una nueva tira reactiva.</p>
	<p>Aparece cuando la temperatura del ambiente se encuentra por debajo del rango de operación.</p>	<p>El rango del sistema de operación es de 50-104°F (10-40°C). Repita la prueba luego de que el medidor y la tira hayan alcanzado el rango de temperatura de operación.</p>
	<p>Aparece cuando la temperatura del ambiente está sobre el rango de operación.</p>	
	<p>Mensaje de error que indica que usted quitó la tira reactiva luego de colocar la sangre en el canal absorbente.</p>	<p>Repita la prueba con una nueva tira reactiva.</p>
	<p>Mensaje de error que indica que existe un problema con el medidor.</p>	<p>Revise las instrucciones y pruebe nuevamente con una nueva tira reactiva.</p>

■ Problema en la Operación

1. Si no aparece ningún mensaje en la pantalla del medidor luego de introducir una tira:

POSIBLE CAUSA	QUE HACER
Baterías agotadas.	Reemplace las baterías
Baterías instaladas incorrectamente o inexistentes	Revise que las baterías se encuentren correctamente instaladas.
Tira reactiva colocada al revés o no insertada correctamente.	Inserte la tira correctamente con las barras de contacto hacia abajo y  hacia adelante.
Medidor defectuoso	Favor llamar al vendedor para servicio.

2. Si la prueba no inicia después de colocar la muestra:

POSIBLE CAUSA	QUE HACER
Muestra de sangre insuficiente	Repita la prueba con una nueva tira reactiva y una muestra de sangre más grande.
Tira reactiva defectuosa	Repita la prueba con una nueva tira reactiva.
Muestra colocada luego del apagado automático (3 minutos después de la última acción)	Repita la prueba con una nueva tira reactiva; aplique la muestra cuando aparezca el símbolo  en la pantalla.
Medidor defectuoso	Favor llamar al vendedor para servicio.

3. Si la prueba de la solución de control está fuera de los rangos

POSIBLE CAUSA	Que hacer
Error en la realización de la prueba.	Leer las instrucciones minuciosamente y repita nuevamente la prueba.
Número de código incorrecto.	Verifique si el código que aparece en la pantalla es igual al envase de las tiras reactivas.
No se agitó bien la solución de control.	Agite vigorosamente la solución de control y repita la prueba nuevamente.
Solución de control expirada o contaminada.	Verifique la fecha de expiración de la solución de control.
La solución de control está muy caliente o fría.	La solución de control, el medidor y las tiras reactivas deben estar a temperatura de ambiente (20-25C/68-77°F) antes de la prueba.
Tira reactiva deteriorada.	Repita la prueba con una nueva tira reactiva.
Mal funcionamiento del medidor.	Comuníquese con servicio al cliente de su localidad.

● ESPECIFICACIONES

Modelo No. TD-4223 A/B

Dimensiones y peso: 96mm(L) x 20mm(W) x 45mm(H) / 68g

Fuente de energía: dos baterías alcalinas AAA 1.5 V

Vida de la batería: más de 1,000 determinaciones

Pantalla: LCD grande

Memoria: 450 resultados con fecha y hora

Detección automática de electrodos

Carga automática de muestra

Reacción automática de cuenta regresiva

Modo de sueño: consumo de energía menor de 80uA

Auto apagado luego de 3 minutos sin acción.

Advertencia de temperatura

Condiciones de operación: 10 ~ 40°C (50~ 104°F)

Condiciones de operación en humedad: 85% R.H (sin condensación)









Condiciones de almacenamiento y transporte: 4°C ~ 40°C (39°F ~ 104°F) , bajo los 85% R.H.

Unidades de medida: mg/dl o mmol/L

Rango de medida: 20 ~ 600 mg/dl (1.1 ~ 33.3 mmol/L)

El dispositivo ha sido certificado para cumplir los requerimientos eléctricos y de seguridad: IEC 60601-1, EN 60601-1, IEC 61010-1, EN 61010-1, EN 61010-2-101, EN 60601-1-2, EN 61326.

● INFORMACION DE SIMBOLOS

Symbol	Referente
	Dispositivo médico para diagnóstico in vitro
	No reutilizar
	Consulte las instrucciones de operación
	No exponga a luz solar
	Mantener seco
	Limitación de temperatura
	Utilice por
	Fecha de fabricación
	Código del lote
	Fabricante
SN	Número de serie
	Cautela, documentos de consulta adjunto
	Riesgo biológicos

Ayuda al consumidor

Llámenos para preguntas o comentarios acerca de su Medidor de Glucosa Advocate. Estamos para servirle. 9am - 5pm EST., lunes-viernes.

Número libre de costo 1-866-373-2824 www.dsosi.com

Importante

Antes de usar este producto lea el manual del usuario cuidadosamente. Para uso in vitro solamente. Guarde a temperatura de ambiente bajo los 86°F (30°C). NO exponer a la luz directa del sol y humedad.

Garantía

El medidor Advocate™ garantiza no tener defectos en el material o en su fabricación por el periodo de un (1) año a partir de la fecha de la compra. Esta garantía no es transferible. Esta garantía no aplica al funcionamiento del medidor Advocate que ha sido dañado por accidente o ha sido alterado, usado incorrectamente, destrozado o abusado de alguna forma.

Distribuido por:

Diabetic Supply of Suncoast, Inc.

URB Brasilia H-5 Ste 11

Vega Baja, PR 0069

866-373-2824

www.dsosi.com

REF # 304